



中心：_____

姓名：_____

1090224 大專院校生 英翻中短文翻譯 解答

Sudan's former president Omar al-Bashir will be handed over to the International Criminal Court to face war crimes charges, it was announced Tuesday.

Bashir, who was ousted in April 2019 after months of nationwide protests, faces five counts of crimes against humanity and two counts of war crimes at the ICC in The Hague. The crimes were allegedly committed during Sudan's military campaign in Darfur between 2003 and 2008.

A member of Sudan's ruling sovereign council said Tuesday that all Sudanese wanted by the ICC would appear before it. A senior government source confirmed to CNN that Bashir was among them.

The move is part of a proposed agreement between the Sudanese government and Darfur's rebel movement, according to the source, who asked not to be named for security reasons. No timeline has been set.

蘇丹前總統奧馬爾巴希爾將被送交國際刑事法庭，以面對戰爭罪指控，這項消息於週二發布。

經歷數月之久的全國性抗議後，巴希爾在 2019 四月被趕下台。他面臨海牙國際
刑事法庭五項危害人類的罪狀和兩項戰爭罪的指控。這些罪行據稱是在 2003 年
至 2008 年在達爾富爾的軍事行動期間所犯下。

週二，一名蘇丹執政統治委員會成員表示，所有國際刑事法庭通緝的蘇丹人都會
出庭受審。一名政府高級消息人員向 CNN 證實，巴希爾就是其中之一。

根據消息來源，此舉是蘇丹政府和達爾富爾反政府運動之間擬議協議的一部分，
基於安全考量，該名人員不願具名。具體時間尚未確定。